

# VERY IMPORTANT: TO BE ABLE TO USE YOUR HEADSET IT NEEDS TO BE CHARGED EITHER BY USB OR AC POWER PRIOR USAGE.

## ➤ Jabra Voice Guidance

The headset guides you through using your headset.



## ➤ Jabra Voice Control

Control the headset hands-free by using your voice.



## ABOUT YOUR JABRA SUPREME

- A. **Volume** up
- B. Micro USB charging connector
- C. **Volume** down
- D. **Answer/end** button
- E. **Status Display**
- F. On/off flip
- G. **Voice Control** button



**Note.** Voice Guidance and Controls are enabled as the default setting when you turn on your Jabra SUPREME the first time. You can at any time disable both by pressing the **Voice** button while you flip the boom arm to the **ON** position. You will hear "Voice off" and Jabra SUPREME will no longer talk to you or listen for commands. Repeat the process to enable the voice features again.

## GETTING STARTED

Please follow these steps before using the Jabra SUPREME:

- Charge the Jabra SUPREME using the supplied AC charger and USB cable.
- Activate Bluetooth on your mobile phone (refer to your mobile phone's manual).
- Turn your Jabra SUPREME on by flipping open the boom, and pair it with your mobile phone by following the voice guidance.



## WEARING STYLE

The Jabra SUPREME is ready to be worn for right ear wearing, but if you prefer left ear wearing remove the ear hook and turn it and attach it from the opposite side. The ear cushions come in two different styles to fit any ear. Furthermore you can twist the lower part of the earhook to optimize the fit and comfort.

## CHARGING

Use the USB cable to connect Jabra SUPREME to a USB port or use an AC charger. The battery indicator will flash green while charging. When the light goes out the charge is complete. It takes approx. 2 hours to fully charge the battery.



## TURN THE JABRA SUPREME ON AND OFF

Flip the boom arm to turn **on** (open position) or turn off (closed position).

## PAIR THE JABRA SUPREME WITH YOUR PHONE/DEVICE

1. Activate Bluetooth on your phone/device
2. Turn the Jabra SUPREME on
3. The first time you turn the Jabra SUPREME on it will automatically enter into pairing mode. The connectivity icon on the Status Display will flash with a blue light and you will be voice guided through the pairing process. If you have disabled the Voice guidance go to the Bluetooth settings menu on your phone/device and search for new Bluetooth devices. Choose Jabra SUPREME. When pairing is



complete you will hear “Connected”. You are now ready to start using your Jabra SUPREME.

**NOTE:** If asked for a passcode or key use 0000 (four zeros).

## PAIR A NEW OR SECOND DEVICE

1. Ensure that the Jabra SUPREME is turned on
2. Tap the **Voice Control** button. You will be asked to “Say a command”.
3. Say “Pair new device” and follow the instructions.
4. If this is your second device you will need to reconnect to the first device afterwards

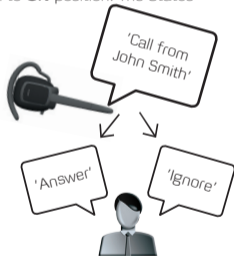


**Note:** If you have disabled Voice Guidance and Control you can put Jabra SUPREME in pairing mode manually by holding the **Answer/end** button while flipping the boom arm to **ON** position. The Status Display will flash blue to indicate that you are in pairing mode.

## USING YOUR JABRA SUPREME

### ANSWER CALLS

When you have an incoming call, wait for Jabra SUPREME to announce the caller. Say “Answer” to accept, or “Ignore” to reject the call. Additionally, you can tap the **Answer/end** button to answer, or double tap to reject the call. If Jabra SUPREME is off (flipped) you can take a call by flipping open and Jabra SUPREME connects and answers the call.



### MAKE CALLS

Tap the **Voice Control** button and you will be prompted to “Say a command”. You can:

- Say “Redial” to redial the last outgoing call.
- Say “Call back” to call back the last incoming call.
- Say “Phone commands” to activate the voice dialing feature on your phone\*

You can also place a call directly from your phone. If your phone is connected it will automatically transfer the call to your Jabra SUPREME\*. If the call does not transfer, tap the **Answer/end** button.

## MORE VOICE COMMANDS

As well as answering and making calls there are several features you can control with your voice. Tap the **Voice Control** button.

After the Jabra SUPREME has prompted you to “Say a command”, you can:

- Say “What can I say?” to hear your options.
- Say “Pair new device” to enter pairing mode.
- Say “Battery” to hear how much battery you have left.
- Say “Cancel” to leave the voice menu or tap the **Voice** button at any time



## ADDITIONAL FEATURES

### MUTE

You can mute the Jabra SUPREME microphones by pressing both Volume up and down at the same time. Un-mute tap either of the **volume** buttons

### BATTERY

When on standby tap the **voice** button and say “Battery”

### DISABLE ACTIVE NOISE CANCELLATION

When in a call you can tap the **Voice Control** button to disable Active Noise Cancellation feature. Press again to enable.

### ADVANCED MULTIUSE®

Two phones can be connected to the Jabra SUPREME at the same time. Use the LATER PAIRING process described above to connect a second phone. When two phones are connected you will hear “Two phones connected”. In this state the primary phone (the phone paired last) will be used for voice dialling. When two phones are connected you can place and answer calls on both phones and switch between the two. If you receive a second call when you are already on a call, you will be alerted by a tone. You can then:

- Put the first call on hold and accept the incoming call by pressing the **Answer/end** button.



EN

- Switch between the two active calls by pressing the **Answer/end** button again.
- Tap the **Answer/end** button once to end the first call and tap again to accept the incoming call.

## **DOWNLOAD FIRMWARE UPDATES AND ADDITIONAL LANGUAGES**

Go to [jabra.com/SUPREME](https://jabra.com/SUPREME) to download the latest firmware, and additional languages.

## QUICK REFERENCE TABLE FOR MANUALLY CONTROLLING YOUR JABRA SUPREME

Function	Action
Entering pairing mode	Press and hold the <b>Answer/end</b> button while flipping the boom arm to <b>On</b> position
Cancel pairing mode	Tap the <b>Answer/end</b> button
Answer call	Tap the <b>Answer/end</b> button
End a call	Tap the <b>Answer/end</b> button
Reject a call	Double tap the <b>Answer/end</b> button to reject an incoming call
Initiate phone voice dial*	Press the <b>Answer/end</b> button when connected or not on an active call or tap the <b>Voice</b> button and say "Phone commands" to activate the voice dialing feature on your phone.*
Enable or disable Voice Guidance and commands	Press and hold the <b>Voice</b> button while flipping open the jabra SUPREME. You will hear "Voice on" when you enable and "Voice off" when you disable the voice features.
Mute	Press Volume Up and Down at the same time

# TRÈS IMPORTANT : VOTRE OREILLETTE DOIT ÊTRE CHARGÉE PAR USB OU PAR ALIMENTATION CA AVANT DE POUVOIR ÊTRE UTILISÉE.

## ➤ **Guidage vocal Jabra**

Le casque d'écoute vous guide dans l'utilisation de votre casque d'écoute.



## ➤ **Contrôle vocal Jabra**

Contrôlez le casque d'écoute mains libres en utilisant votre voix.



## À PROPOS DE VOTRE JABRA SUPREME

- A. **Volume** haut
- B. Connecteur de recharge Micro USB
- C. **Volume** bas
- D. Touche **Réponse/fin**
- E. **Affichage d'état**
- F. Perche-micro à rabat marche/arrêt
- G. Touche **Contrôle vocal**



**Remarque.** Le Guidage vocal et le Contrôle vocal sont activés par défaut lorsque vous mettez votre Jabra SUPREME en marche pour la première fois. Vous pouvez les désactiver tous deux à tout moment en appuyant sur la touche **Voix** tandis que vous dépliez la perche-micro en position **Marche (On)**. Vous entendrez « Voice off » et Jabra SUPREME cessera de vous parler ou d'écouter les commandes. Répétez la procédure pour réactiver les fonctions vocales.

## MISE EN ROUTE

Avant d'utiliser le Jabra SUPREME, veuillez suivre les étapes suivantes :

- Chargez le Jabra SUPREME en utilisant le chargeur CA et le câble USB fournis avec l'appareil.
- Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone mobile (reportez-vous au manuel de votre téléphone mobile).
- Ouvrez votre Jabra SUPREME en dépliant la perche-micro, et appariez-le avec votre téléphone mobile en suivant le guidage vocal.



## PORT DE L'OREILLETTE

Le Jabra SUPREME est pré-réglé pour être porté à l'oreille droite, mais si vous préférez le porter à l'oreille gauche, retirez le contour d'oreille, tournez-le, et attachez-le du côté opposé. Les coussinets pour les oreilles sont offerts en deux formats de styles différents afin de pouvoir s'adapter à toutes les oreilles. De plus, vous pouvez tordre le bas du contour d'oreille afin d'optimiser l'ajustement et le confort.

## CHARGEMENT

Utilisez le câble USB afin de brancher le Jabra SUPREME à un port USB ou pour utiliser un chargeur CA. Le voyant de chargement clignotera en vert pendant le chargement. Lorsque le voyant lumineux s'éteint, le chargement est complété. Un chargement complet s'effectue en environ 2 heures.



## METTEZ SUCCESSIVEMENT LE JABRA SUPREME EN POSITION MARCHÉ ET ARRÊT

Dépliez ou rabattez la perche-micro pour mettre en **marche** (position dépliée) ou mettre en **arrêt** (position rabattue).

## APPARIEZ LE JABRA SUPREME AVEC VOTRE TÉLÉPHONE/PÉRIPHÉRIQUE

1. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone/périphérique
2. Démarrez le Jabra SUPREME
3. La première fois que vous démarrez le Jabra SUPREME, il passe automatiquement en mode d'appariement. La touche de connectivité de l'Affichage d'état clignotera en bleu et vous recevrez des instructions vocales tout au long de la procédure d'appariement. Si vous avez désactivé le Guidage vocal, allez au menu des configurations Bluetooth de votre téléphone/périphérique et faites une recherche de nouveau périphérique Bluetooth. Choisissez Jabra SUPREME. Une fois l'appariement complété,



\*Varie en fonction du téléphone



vous entendrez « Connected ». Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre Jabra SUPREME.

**REMARQUE :** S'il faut saisir un code d'accès ou une clé, utilisez 0000 (quatre zéros).

## APPARIEMENT D'UN NOUVEAU OU D'UN DEUXIÈME PÉRIPHÉRIQUE

1. Veillez à ce que le Jabra SUPREME soit en marche
2. Appuyez brièvement sur la touche **Voix**. Le système vous demandera de dicter une commande (« Say a command »)
3. Dites « Pair new device » et suivez les instructions.
4. S'il s'agit de votre deuxième périphérique, vous devrez ensuite reconnecter le premier périphérique



**Remarque :** Si vous avez désactivé le Guidage vocal, vous pouvez faire passer manuellement le Jabra SUPREME au mode d'appariement en appuyant longuement sur la touche **Réponse/fin** tandis que vous faites glisser la perche-micro en position **Marche (On)**. L'Affichage d'état clignotera en bleu, indiquant que vous êtes en mode d'appariement.

## UTILISER VOTRE JABRA SUPREME

### RÉPONDRE AUX APPELS

Lorsque vous recevez un appel entrant, attendez que le Jabra SUPREME annonce celui qui appelle. Dites « Answer » pour accepter, ou « Ignore » pour refuser l'appel. De plus, vous pouvez appuyer brièvement sur la touche **Réponse/fin** pour répondre, ou appuyer brièvement deux fois pour refuser l'appel. Si le Jabra SUPREME est en arrêt (position rabattue), vous pouvez prendre un appel en l'ouvrant (position dépliée) et le Jabra SUPREME se connectera et répondra à l'appel.



### EFFECTUER DES APPELS

Appuyez brièvement sur la touche **Voix** et l'appareil vous annoncera « Say a command ». Vous pouvez :

- Dire « Redial » afin de composer le numéro du dernier appel sortant.
- Dire « Call back » afin de composer le numéro du dernier appel entrant.
- Dire « Phone commands » pour activer sur le téléphone la fonction de composition téléphonique par commande vocale\*

Vous pouvez également faire un appel directement de votre téléphone. Si votre téléphone est connecté, il transférera automatiquement l'appel vers votre Jabra SUPREME\*. Si l'appel n'est pas transféré, appuyez brièvement sur la touche

**Réponse/fin.**

## COMMANDES VOCALES SUPPLÉMENTAIRES

En plus de permettre de répondre et de faire des appels, les commandes vocales permettent de gérer plusieurs autres fonctions. Appuyez brièvement sur la touche **Contrôle vocal**. Après que le Jabra SUPREME vous ait annoncé « Say a command », vous pouvez :

- Dire « What can I say? » (Que puis-je dire?) afin d'entendre quelles sont les options.
- Dire « Pair new device » afin d'entrer en mode d'appariement.
- Dire « Battery » pour entendre les informations quant au niveau actuel de la pile.
- Dire « Cancel » pour quitter le menu vocal et appuyez brièvement sur la touche **Voix** à tout moment



## FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

### SILENCE (« MUTE »)

Vous pouvez mettre les microphones de votre Jabra SUPREME sur la fonction silence (« mute ») en appuyant à la fois sur les touches Volume haut et Volume bas. Pour annuler la fonction silence (« mute »), appuyez légèrement sur un ou l'autre des touches de **volume**

### PILE

Lorsque l'appareil est en mode d'attente, appuyez légèrement sur la touche **Voix** et dites « Battery »

### DÉSACTIVER LA FONCTION ACTIVE NOISE CANCELLATION

Lors d'un appel, vous pouvez appuyer brièvement sur la touche **Voix** pour désactiver la fonction « Active Noise Cancellation ». Appuyez de nouveau pour l'activer.

### TECHNOLOGIE AVANCÉE MULTIUSE@

Deux téléphones peuvent être connectés simultanément au Jabra SUPREME. Utiliser le procédé de SECOND APPARIEMENT décrit ci-dessous afin de connecter un deuxième téléphone. Lorsque deux téléphones sont connectés, vous entendrez « Two phones connected » (Deux téléphones connectés). Dans cet état, le téléphone primaire (le téléphone apparié en dernier) sera utilisé pour la composition vocale. Lorsque deux téléphones sont connectés, vous pouvez entrer et recevoir des appels sur les deux téléphones et changer de l'un à l'autre. Si vous recevez un second appel lorsqu'un appel est en cours, vous entendrez alors un timbre d'avertissement. Vous pouvez alors :

- Mettre le premier appel en attente et accepter l'appel entrant en appuyant sur la touche **Réponse/fin** .



FR

- Changer de l'un à l'autre des deux appels actifs en appuyant de nouveau sur la touche **Réponse/fin**.
- Appuyer brièvement sur la touche **Réponse/fin** après la fin du premier appel et appuyez de nouveau brièvement pour accepter l'appel entrant.

## **TÉLÉCHARGEMENT DES MISES À JOUR DU MICROLOGICIEL ET DE LANGUES SUPPLÉMENTAIRES**

Allez sur le site : [jabra.com/SUPREME](http://jabra.com/SUPREME) pour télécharger la dernière version du micrologiciel et des langues supplémentaires.

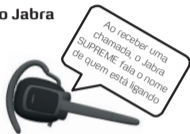
## TABLEAU DE RÉFÉRENCE RAPIDE POUR CONTRÔLER MANUELLEMENT VOTRE JABRA SUPREME

Fonction	Action
Entrer en mode d'appariement	Appuyez longuement sur la touche <b>Réponse/fin</b> tout en dépliant la perche-micro vers la position <b>Marche (On)</b>
Annuler le mode d'appariement	Appuyez brièvement sur la touche <b>Réponse/fin</b>
Répondre à un appel	Appuyez brièvement sur la touche <b>Réponse/fin</b>
Terminer un appel	Appuyez brièvement sur la touche <b>Réponse/fin</b>
Refuser un appel	Appuyez brièvement deux fois sur la touche <b>Réponse/fin</b> pour refuser un appel entrant
Activer la numérotation vocale*	Appuyez sur la touche <b>Réponse/fin</b> lorsque vous êtes connecté ou non à un appel actif ou appuyez sur la touche <b>Voix</b> et dites « Phone commands » pour activer la fonctionnalité de commande vocale sur votre téléphone.*
Activer ou désactiver l'assistance et les commandes vocales	Appuyez longuement sur la touche <b>Voix</b> tout en ouvrant le Jabra SUPREME (dépliant la perche-micro). Vous entendrez « Voice on » si vous activez les fonctions vocales et « Voice off » si vous les désactivez.
Silence (« Mute »)	Appuyez à la fois sur les touches Volume haut et Volume bas

# MUITO IMPORTANTE: PARA USAR O SEU FONE DE OUVIDO, VOCÊ DEVE CARREGÁ-LO ANTES ATRAVÉS DO USB OU DE UMA TOMADA AC.

## ➤ Orientações de Voz do Jabra

O fone de ouvido guia você durante o uso do dispositivo.



## ➤ Controle de Voz do Jabra

Controle o fone de ouvido sem usar as mãos, apenas com a sua voz.



## SOBRE O SEU JABRA SUPREME

- A. Aumenta o volume
- B. Micro conector de carga USB
- C. Diminui o volume
- D. Botão **Atender/Encerrar**
- E. **Visor de Status**
- F. Interruptor Liga/Desliga
- G. Botão **Controle de Voz**



**Nota:** As orientações e os controles de voz vêm habilitados como configuração padrão quando você liga o seu Jabra SUPREME pela primeira vez. Você pode desabilitá-los a qualquer momento, pressionando o botão **Voz** enquanto gira a haste do microfone para a posição **LIGADO**. Você ouvirá a mensagem "Voice off" e o Jabra SUPREME não falará mais com você nem escutará os seus comandos. Repita este processo para habilitar novamente os recursos de voz.

## GUIA RÁPIDO

Siga as etapas abaixo antes de usar o Jabra SUPREME:

- Carregue o Jabra SUPREME usando o carregador AC e o cabo USB fornecidos.
- Ative o Bluetooth no seu telefone celular (consulte o manual do seu celular).
- Ligue o seu Jabra SUPREME, girando a haste para a posição aberta e faça o pareamento com o seu celular, seguindo as orientações de voz.



## ESTILO DE USO

O Jabra SUPREME está pronto para uso na orelha direita, mas se você preferir usá-lo na esquerda, remova o encaixe auricular, gire e prenda-o a partir do lado oposto. As almofadas vêm em dois estilos diferentes para se ajustarem a qualquer orelha. E você ainda pode girar a parte inferior do encaixe auricular para um melhor ajuste e maior conforto.

## CARREGANDO

Use o cabo USB para conectar o Jabra SUPREME a uma porta USB ou use um carregador AC. O indicador da bateria ficará piscando em verde enquanto ela estiver carregando. Quando a luz apagar, a carga terá sido concluída. Leva aproximadamente duas horas para carregar a bateria por completo.



## LIGANDO E DESLIGANDO O JABRA SUPREME

Gire a haste do microfone para **ligar** (posição aberta) e **desligar** (posição fechada).

## PAREANDO O JABRA SUPREME COM O SEU TELEFONE/DISPOSITIVO

1. Ative o Bluetooth no seu telefone/dispositivo
2. Ligue o Jabra SUPREME
3. Na primeira vez que você ligar o Jabra SUPREME, ele entrará automaticamente no modo de pareamento. O ícone da conectividade no Visor de Status piscará em azul e você será guiado por voz durante o processo de pareamento. Se você tiver desabilitado as orientações de voz, acesse o menu de configurações de Bluetooth no seu telefone/dispositivo e procure por novos dispositivos Bluetooth. Selecione o Jabra SUPREME. Quando o pareamento estiver concluído, você ouvirá a mensagem "Connected". Agora, você está pronto para começar a usar o seu Jabra SUPREME.



**NOTA:** Se for solicitada uma senha ou chave, use 0000 (quatro zeros).

## PAREANDO UM NOVO OU SEGUNDO DISPOSITIVO

1. Certifique-se de que o Jabra SUPREME esteja ligado.
2. Pressione o botão **Controle de Voz**. Você ouvirá a mensagem "Say a command".
3. Fale "Pair new device" e siga as instruções.
4. Se este for o seu segundo dispositivo, você precisará se reconectar ao primeiro dispositivo mais tarde.

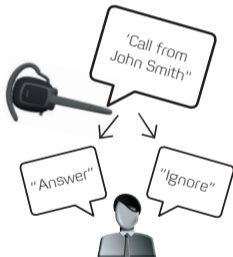


**Nota:** Se você desabilitou as orientações e o controle de voz, poderá colocar o Jabra SUPREME no modo de pareamento ao manter o botão **Atender/Encerrar** pressionado enquanto gira a haste do microfone para a posição **LIGADO**. O visor de status piscará em azul para indicar que você está no modo de pareamento.

## USANDO O SEU JABRA SUPREME

### ATENDENDO CHAMADAS

Quando você receber uma chamada, aguarde o Jabra SUPREME anunciar quem está ligando. Fale "Answer" para aceitar ou "Ignore" para recusar a chamada. Você também pode pressionar o botão **Atender/Encerrar** para atender ou pressionar duas vezes para recusar a chamada. Se o Jabra SUPREME estiver desligado (fechado), você pode atender uma chamada abrindo o Jabra SUPREME para que ele se conecte e atenda a chamada.



### FAZENDO CHAMADAS

Pressione o botão **Controle de Voz** para ouvir a mensagem "Say a command". Você pode:

- Falar "Redial" para ligar novamente para o número da última chamada realizada.
- Falar "Call back" para ligar de volta para o número da última chamada recebida.
- Falar "Phone commands" para ativar os recursos de chamada por voz no seu telefone\*

Você também pode fazer uma chamada diretamente a partir do seu telefone. Se o seu telefone estiver conectado, ele fará a transferência automática da chamada para o seu Jabra SUPREME\*. Se o seu telefone não fizer a transferência, pressione o botão **Atender/Encerrar**.

## MAIS COMANDOS DE VOZ

Além de atender e fazer chamadas, existem muitas outras funções que você pode controlar com a sua voz. Pressione o botão **Controle de Voz**. Depois de ouvir a mensagem "Say a command" do Jabra SUPREME, você poderá:

- Falar "What can I say?" para ouvir as suas opções.
- Falar "Pair new device" para entrar no modo de pareamento.
- Falar "Battery" para ouvir sobre quanta bateria ainda resta.
- Falar "Cancel" para sair do menu de voz (ou pressione o botão **Voz** a qualquer momento)



## FUNÇÕES ADICIONAIS

### MUDO

Você pode deixar os microfones do Jabra SUPREME sem som, pressionando simultaneamente os botões para aumentar e diminuir o volume. Para reativar o som, pressione um dos botões de **volume**

### BATERIA

Quando estiver no modo de espera, pressione o botão **Voice** e fale "Battery"

### DESABILITAR ACTIVE NOISE CANCELLATION

Durante uma chamada, você pode pressionar o botão **Controle de Voz** para desabilitar a função Active Noise Cancellation. Pressione novamente para habilitar.

### ADVANCED MULTIUSE@

Você pode conectar simultaneamente dois telefones ao Jabra SUPREME. Utilize o processo de NOVO PAREAMENTO descrito acima para conectar um segundo telefone. Quando dois telefones estiverem conectados, você ouvirá a mensagem "Two phones connected". Neste estado, o telefone primário (o último telefone pareado) será usado para discagem por voz. Quando dois telefones estiverem conectados, você pode fazer e atender chamadas em ambos os aparelhos e alternar entre eles. Se você receber uma nova chamada quando já estiver em outra, será alertado por um sinal sonoro. Você poderá então:

- Colocar a primeira chamada em espera e aceitar a nova chamada, pressionando o botão **Atender/Encerrar**.
- Alternar entre as duas chamadas ativas, pressionando novamente o botão **Atender/Encerrar**.





PT

- Pressionar o botão **Atender/Encerrar** uma vez para encerrar a primeira chamada e pressionar novamente para aceitar a nova chamada.

## **BAIXE ATUALIZAÇÕES DO FIRMWARE E IDIOMAS ADICIONAIS**

Acesse [jabra.com/SUPREME](http://jabra.com/SUPREME) para baixar o firmware mais recente e idiomas adicionais.

## TABELA DE REFERÊNCIA RÁPIDA PARA CONTROLE MANUAL DO SEU JABRA SUPREME

Função	Ação
Entrar no modo de pareamento	Pressione e mantenha pressionado o botão <b>Atender/Encerrar</b> enquanto gira a haste do microfone para a posição <b>Ligado</b>
Cancelar modo de pareamento	Pressione o botão <b>Atender/Encerrar</b>
Atender uma chamada	Pressione o botão <b>Atender/Encerrar</b>
Encerrar uma chamada	Pressione o botão <b>Atender/Encerrar</b>
Recusar uma chamada	Pressione duas vezes o botão <b>Atender/Encerrar</b> para recusar uma chamada
Iniciar discagem por voz do telefone*	Pressione o botão <b>Atender/Encerrar</b> quando estiver conectado ou não estiver em uma chamada ativa ou pressione o botão <b>Voz</b> e fale "Phone commands" para ativar a função de discagem por voz no seu telefone.*
Habilitar ou desabilitar as orientações e os comandos de voz	Pressione o mantenha pressionado o botão <b>Voz</b> ao abrir o Jabra SUPREME. Você ouvirá a mensagem "Voice on" ao habilitar e "Voice off" ao desabilitar os recursos de voz.
Mudo	Pressione simultaneamente os botões para aumentar e diminuir o volume.

# MUY IMPORTANTE: PARA PODER UTILIZAR SU AURICULAR ES NECESARIO CARGARLO YA SEA MEDIANTE EL CABLE USB O EL CARGADOR CA ANTES DE SU USO .

## ➤ Instrucciones de Voz de Jabra

El auricular le guía a través del uso de su auricular.



## ➤ Control de Voz de Jabra

Controle el auricular de manos libres usando su voz.



## ACERCA DE SU SUPREME DE JABRA

- A. **Volumen +**
- B. Conector de carga micro USB
- C. **Volumen -**
- D. Botón de **Responder/finalizar**
- E. **Status Display (Mensaje de Estado)**
- F. Interruptor de Encendido/Apagado
- G. Botón de **Control de Voz**



**Nota.** Las Instrucciones y los Controles de Voz se activan según la configuración predeterminada cuando encienda el SUPREME de Jabra por primera vez. Puede desactivar a ambos en cualquier momento presionando el botón de **Voz** mientras mueve el brazo del micrófono a la posición de **ENCENDIDO**. Escuchará "Voice off" y SUPREME de Jabra ya no le hablará ni escuchará las órdenes. Repita el proceso para activar las funciones de voz nuevamente.

## PRIMEROS PASOS

Por favor cumpla con estos pasos antes de usar su SUPREME de Jabra:

- Cargue el SUPREME de Jabra utilizando el cargador de CA y el cable USB incluidos.
- Active la función Bluetooth en su teléfono celular (remitase al manual de su teléfono celular).
- Encienda su SUPREME de Jabra abriendo el micrófono y sincronice a SUPREME con su teléfono celular siguiendo las instrucciones de voz.



## ESTILO DE USO

SUPREME de Jabra está listo para usar en el oído derecho, pero si prefiere usarlo en el oído izquierdo quite el gancho para la oreja y gírelo e instálelo en el lado opuesto. Las almohadillas del auricular vienen en dos estilos diferentes para ajustarse a todo tipo de oídos. Además puede torcer la parte inferior del gancho para la oreja a fin de tener un ajuste y comodidad óptimos.

## PARA CARGAR

Utilice el cable USB para conectar su SUPREME de Jabra a un puerto USB o utilice un cargador de CA. El indicador de batería parpadea con una luz verde durante la carga. Cuando la luz se apaga significa que la carga está completa. Lleva aproximadamente 2 horas cargar la batería por completo.



## PARA ENCENDER Y APAGAR EL SUPREME DE JABRA

Mueva el brazo del micrófono para **encenderlo** (posición abierta) o apagarlo (posición cerrada).

## PARA SINCRONIZAR SU SUPREME DE JABRA CON SU TELÉFONO/DISPOSITIVO

1. Active el Bluetooth en su teléfono/dispositivo
2. Encienda el SUPREME de Jabra
3. SUPREME de Jabra entrará automáticamente al modo de sincronización la primera vez que lo encienda. El ícono de conectividad en el Mensaje de Estado parpadea con una luz azul y usted recibirá instrucciones de voz durante el proceso de sincronización.

Si ha desactivado las instrucciones de Voz vaya al menú de configuración del Bluetooth en su teléfono/dispositivo y busque dispositivos Bluetooth nuevos. Elija SUPREME de Jabra. Cuando termine la sincronización escuchará "Connected". Ahora está listo para comenzar a usar su SUPREME de Jabra.



**NOTA:** Si se le solicita una contraseña o clave utilice 0000 (cuatro ceros).

## PARA SINCRONIZAR UN NUEVO DISPOSITIVO O UN SEGUNDO DISPOSITIVO

1. Asegúrese de que SUPREME de Jabra esté encendido
2. Pulse el botón de **Control de Voz**. Se le solicitará "Say a command".
3. Diga "Pair new device" y siga las instrucciones.
4. Si se trata de su segundo dispositivo necesitará reconectarse al primer dispositivo más tarde.



**Nota:** Si ha desactivado las Instrucciones y Control de Voz puede poner en forma manual su SUPREME de Jabra en modo de sincronización manteniendo presionado el botón de **Responder/finalizar** al mismo tiempo que mueve el brazo del micrófono a la posición de **ENCENDIDO**. El Mensaje de Estado parpadeará con una luz azul para indicar que está en modo de sincronización.

## PARA USAR SU SUPREME DE JABRA

### PARA RESPONDER LLAMADAS

Cuando reciba una llamada, espere a que su SUPREME de Jabra anuncie a la persona que llama. Diga "Answer" para aceptar, o "Ignore" para rechazar la llamada. Además, puede pulsar el botón de **Responder/finalizar** para responder o pulsar el botón dos veces para rechazar la llamada. Si el SUPREME de Jabra está apagado (en la posición de apagado) puede responder la llamada abriendo el brazo del micrófono y su SUPREME de Jabra se conecta y responde la llamada.



### PARA REALIZAR LLAMADAS

Pulse el botón de **Control de Voz** y se le indicará "Say a command". Puede:

- Decir "Redial" para repetir la última llamada realizada.
- Decir "Call back" para devolver la última llamada recibida.
- Decir "Phone commands" para activar la función de marcación por voz en su teléfono\*

También puede realizar la llamada directamente desde su teléfono. Si su teléfono está conectado le transferirá la llamada automáticamente a su SUPREME de Jabra\*. Si la llamada no se transfiere, pulse el botón de **Responder/finalizar**.

## MÁS ÓRDENES DE VOZ

Además de recibir y realizar llamadas existen varias funciones que pueden controlarse con su voz. Pulse el botón de **Control de Voz**. Una vez que su SUPREME de Jabra le haya indicado "Say a command", usted puede:

- Decir "What can I say?" para escuchar sus opciones.
- Decir "Pair new device" para entrar al modo de sincronización.
- Decir "Battery" para escuchar cuanta batería queda disponible.
- Diga "Cancel" para salir del menú de voz o pulsar el botón de **Voz** en cualquier momento



## CARACTERÍSTICAS ADICIONALES

### SILENCIO

Puede silenciar los micrófonos del SUPREME de Jabra presionando ambos botones + y - del volumen al mismo tiempo. Para desactivar el silencio presione cualquiera de los botones del **volumen**

### BATERÍA

Cuando esté en modo de espera, pulse el botón de **voz** y diga "Battery".

### PARA DESACTIVAR ACTIVE NOISE CANCELLATION

Cuando esté en una llamada puede presionar el botón de **Control de Voz** para desactivar la función de Active Noise Cancellation. Presiónelo nuevamente para activarla.

### ADVANCED MULTIUSE@

Es posible conectar dos teléfonos al mismo tiempo al SUPREME de Jabra. Utilice el ÚLTIMO PROCESO DE SINCRONIZACIÓN antes descrito para conectar un segundo teléfono. Cuando existan dos teléfonos conectados escuchará "Two phones connected". En este estado, el teléfono primario (el teléfono que se sincronizó la última vez) se usará para la marcación por voz. Cuando existan dos teléfonos conectados se pueden realizar y recibir llamadas en ambos teléfonos y alternar entre los dos. Si recibe una segunda llamada cuando usted ya está en una llamada, escuchará un tono de alerta. Entonces podrá:

- Poner la primera llamada en espera y aceptar la llamada entrante presionando el botón de **Responder/finalizar**.
- Alternar entre las dos llamadas activas presionando el botón de **Responder/finalizar** nuevamente.



ES

- Pulsar el botón de **Responder/finalizar** una vez para finalizar la primera llamada y pulsarlo nuevamente para aceptar la llamada entrante.

## **DESCARGA DE ACTUALIZACIONES DE LOS PROGRAMAS E IDIOMAS ADICIONALES**

Visite [jabra.com/SUPREME](https://jabra.com/SUPREME) para descargar las actualizaciones más recientes de los programas e idiomas adicionales.

## TABLA DE REFERENCIA RÁPIDA PARA CONTROLAR SU SUPREME DE JABRA MANUALMENTE

Función	Acción
Para entrar al modo de sincronización	Mantenga presionado el botón de <b>Responder/finalizar</b> mientras mueve el brazo del micrófono a la posición de <b>Encendido</b>
Cancelar el modo de sincronización	Pulse el botón de <b>Responder/finalizar</b> .
Responder una llamada	Pulse el botón de <b>Responder/finalizar</b> .
Finalizar una llamada	Pulse el botón de <b>Responder/finalizar</b> .
Rechazar una llamada	Pulse dos veces el botón de <b>Responder/finalizar</b> para rechazar una llamada entrante
Iniciar la marcación telefónica por voz*	Presione el botón de <b>Responder/finalizar</b> cuando esté conectado o no a una llamada activa o pulse el botón de <b>Voz</b> y diga "Phone commands" para activar la función de marcación por voz en su teléfono.*
Activar o desactivar las Instrucciones y Órdenes de Voz	Mantenga presionado el botón de <b>Voz</b> mientras abre el SUPREME de Jabra. Escuchará "Voice on" cuando la active y "Voice off" cuando desactive las funciones de voz.
Silencio	Presione los botones de + y - Volumen al mismo tiempo.